

SHORT PHOWA LINEAGE PRAYER

སངས་རྒྱལ་ལོད་དཔག་མེད་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

SANG GYE WÖ PAG MEY LA CHAG TSHAL LO
Buddha Amitabha, I prostrate before you.

ཨོ་རྒྱལ་པརྟ་འབྲུང་གནས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

O-GYEN PEMA JYUNG NE LA SOL WA DEB
Padmasambhava of Oddiyana, I pray to you.¹

དྲིན་ཚེན་རྩ་བའི་སླ་མས་ཐུགས་རྗེས་བྱེད།

DRINCHEM TSAWAY LAME THUG-JE SUNG
Kind root Lama, hold me in your compassion.

རྩ་བ་བརྒྱ་པའི་སླ་མས་ལམ་སྟོན་དོ།

TSA-WA GYU-PAY LAME LAM-NA DRONG
Root and lineage Lamas, guide me on the path.

ཟབ་ལམ་འཕོ་བ་འབྲོངས་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།

DZAB LAM PHOWA JYONG PAR JYIN GYI LOB
Bless me that I may master the profound path of transference!

སྙུར་ལམ་འཕོ་བས་མཁའ་སློང་བགྲོད་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།

NYUR LAM PHO WE KHA CHÖ DRÖ PAR JYIN GYI LOB
Bless me that this short path of transference may take me to the pure realm.²

བདག་སོགས་འདི་ནས་ཚེ་འཕོས་ཀྱུར་མ་ཕག།

DHAG SOG DI NEY TSHE PHO GYUR MA THAG
Bless me and others so that just as this life ends,

བདེ་བ་ཅན་དུ་སྐྱེ་བར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།

DEWA CHEN DU KYE WAR JYIN GYI LOB
We will be reborn immediately in Dewachen.³

¹ Guru Rinpoche

² Land of Great Bliss - Dewachen (Tibetan); Sukavati (Sanskrit)

³ In Khenpo Munsel's tradition, recite the last line three times.

The first and last lines can be recited as a pith Phowa prayer.